

**GEMEINDE TERENTEN**

Autonome Provinz Bozen - Südtirol



**COMUNE DI TERENTO**

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

<b>Beschlussniederschrift des Gemeindevausschusses</b>	<b>Verbale di deliberazione della Giunta Comunale</b>
--	---

Sitzung vom – seduta del

**24.05.2023**

Uhr – ore

**08:30**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften, wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale:

**Anwesend sind:**

**Presenti sono:**

			A.E. - A.G.	A.U. - A.I.	Fernzugang accesso remoto
<b>Reinhold Weger</b>	Bürgermeister	Sindaco			
<b>Claudia Fink</b>	Vize- Bürgermeisterin	Vice-Sindaca			
<b>Reinhilde Peskoller</b>	Referentin	Assessore	X		
<b>Michael Schmid</b>	Referent	Assessore			

A.E. – A.G. = entschuldigt abwesend – assente giustificato  
 A.U. – A.I. = unentschuldigt abwesend – assente ingiustificato

Ihren Beistand leistet die Gemeindevsekretärin, Frau

Assiste la Segretaria comunale, sig.ra

**Franziska Hofer**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr / Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor / la signora

**Reinhold Weger**

in seiner / ihrer Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

La Giunta Comunale tratta il seguente

**Gegenstand:**

**Oggetto:**

**Bekanntmachung zur Digitalisierung finanziert aus den Mitteln des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR). PA Digitale 2026: Mission 1, Komponente 1, Investition 1.2 - "Einbindung in die Cloud für die lokalen Öffentlichen Verwaltungen" (Migration in die Cloud): Ernennung des einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV)**

**Avviso per la digitalizzazione a valere sulle risorse del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). PA Digitale 2026 - Missione 1, Componente 1, Investimento 1.2 - "Abilitazione al cloud per le PA locali" (migrazione nel cloud): Nomina del responsabile unico del procedimento (RUP)**

**CUP: E31C22002620006  
 Finanziert von der Europäischen Union – NextGenerationEU**

**CUP: E31C22002620006  
 Finanziato dall'Unione europea - NextGenerationEU**



Gegenstand:

Bekanntmachung zur Digitalisierung finanziert aus den Mitteln des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR). PA Digitale 2026: Mission 1, Komponente 1, Investition 1.2 - "Einbindung in die Cloud für die lokalen Öffentlichen Verwaltungen" (Migration in die Cloud): Ernennung des einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV)

CUP: E31C22002620006  
Finanziert von der Europäischen Union – NextGenerationEU

Nach Einsichtnahme in die Verordnung (EU) 2021/241 zur Einrichtung der Faszilität für Wiederaufbau und Resilienz;

Nach Einsichtnahme in die Mission 1, Komponente 1, Achse 1 des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR);

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesdekret Nr. 77 vom 31.05.2021 betreffend: „*Governance des nationalen Aufbau- und Resilienzplans und erste Maßnahmen zur Stärkung der Verwaltungsstrukturen und zur Beschleunigung und Straffung der Verfahren*“;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesdekret Nr. 80 vom 09.06.2021 betreffend: „*Dringende Maßnahmen zur Stärkung der Verwaltungskapazitäten der Öffentlichen Verwaltungen für die Umsetzung des Nationalen Programms für Aufbau und Resilienz (PNRR) und für die Effizienz der Justiz*“;

Nach Einsichtnahme in das Gesetzesdekret Nr. 152 vom 06.11.2021 betreffend: „*Dringende Bestimmungen für die Umsetzung des Nationalen Plans für Aufbau und Resilienz (PNRR) und zur Verhinderung der Unterwanderung durch die Mafia*“;

Nach Einsichtnahme in die öffentliche Bekanntmachung für die Einreichung von Anträgen im Rahmen des NATIONALEN AUFBAU- UND RESILIENZPLANES - MISSION 1 - KOMPONENTE 1 - INVESTITION 1.2 **"Einbindung in die Cloud für die lokalen Öffentlichen Verwaltungen" (Migration in die Cloud)**", veröffentlicht im Juli 2022;

Festgestellt, dass die Maßnahme folgende Ziele verfolgt: Die förderfähigen Maßnahmen zielen auf die Umsetzung eines Cloud-Migrationsplans (einschließlich Bewertungsaktivitäten, Migrationsplanung, Durchführung und Abschluss der Migration, Schulung) für die Datenbanken, Anwendungen und Dienste der Verwaltung, gemäß den Angaben in Anhang 2 der Bekanntmachung ab;

Nach Einsichtnahme in die Kandidatur der Gemeinde Terenten vom 11.10.2022;

Nach Einsichtnahme in das Genehmigungsdekret Nr. 85 – 3 / 2022 - PNRR des Direktors des Departements für digitale Transformation beim Ministerratspräsidium, mit welchem der Gemeinde Terenten der Betrag von Euro 47.427,00.- zugesprochen worden ist;

Festgestellt, dass es gemäß Art. 48 des G.D. Nr. 77/2021 notwendig ist, für alle Verfahren, welche ganz oder teilweise mit Mitteln aus dem Nationalen Aufbau- und Resilienzplan finanziert werden, einen eigen einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) zu ernennen, welcher:

- alle notwendigen Vorgänge und Obliegenheiten erledigt und begleitet, welche mit der Einhaltung der oben genannten öffentlichen Bekanntmachungen und mit der Durchführung der in den entsprechenden Anhängen genannten Tätigkeiten verbunden sind, und zwar in der vorgesehenen Art und Weise und in der dafür vorgesehenen Zeit;

Oggetto:

Avviso per la digitalizzazione a valere sulle risorse del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). PA Digitale 2026 - Missione 1, Componente 1, Investimento 1.2 - "Abilitazione al cloud per le PA locali" (migrazione nel cloud): Nomina del responsabile unico del procedimento (RUP)

CUP: E31C22002620006  
Finanziato dall'Unione europea - NextGenerationEU

Visto il il Regolamento (UE) 2021/241, che istituisce il dispositivo per la ripresa e la resilienza;

Vista la Missione 1, Componente 1, Asse 1 del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR);

Visto il decreto legge del 31.05.2021, n. 77 recante: "*Governance del Piano nazionale di ripresa e resilienza e prime misure di rafforzamento delle strutture amministrative e di accelerazione e snellimento delle procedure*";

Visto il decreto legge del 09.06.2021, n. 80 recante: "*Misure urgenti per il rafforzamento della capacità amministrativa delle pubbliche amministrazioni funzionali all'attuazione del Piano nazionale di ripresa e resilienza (PNRR) e per l'efficienza della giustizia*";

Visto il decreto legge del 06.11.2021, n. 152 recante: "*Disposizioni urgenti per l'attuazione del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR) e per la prevenzione delle infiltrazioni mafiose*";

Visto l'avviso pubblico per la presentazione di domande di partecipazione a valere su PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA - MISSIONE 1 - COMPONENTE 1 - INVESTIMENTO 1.2 **"Abilitazione al cloud per le PA locali" (migrazione nel cloud)**", pubblicato in luglio 2022;

Constatato che la misura si pone i seguenti obiettivi: gli interventi finanziabili sono diretti all'implementazione di un Piano di migrazione al cloud (comprensivo delle attività di assessment, pianificazione della migrazione, esecuzione e completamento della migrazione, formazione) delle basi dati e delle applicazioni e servizi dell'amministrazione secondo le indicazioni dell'Allegato 2 dell'Avviso;

Vista la candidatura del Comune di Terento del 11.10.2022;

Viso il decreto di approvazione n. 85 – 3 / 2022 – PNRR del Capo del Dipartimento per la trasformazione digitale presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri, con il quale al Comune di Terento è stato assegnato l'importo di Euro 47.427,00.-;

Constatato che in base all'art. 48 del D.L. n. 77/2021 è necessario di nominare un responsabile unico del procedimento (RUP), per ogni procedura finanziata in tutto o in parte con risorse del Piano Nazionale di Riprese e Resilienza;

- seguirà tutte le operazioni e gli adempimenti necessari e connessi all'adesione ai predetti avvisi pubblici e al completamento delle attività di cui ai relativi allegati nei tempi e modi previsti dagli stessi;

- die Validierungsmaßnahme durch eigene, hinreichend begründete Entscheidung genehmigt;
- approverà con propria determinazione adeguatamente motivata il provvedimento di validazione

Festgestellt, dass der/die Verfahrensverantwortliche aus dem Personal in Stammrolle ernannt wird und dieser über eine einschlägige berufliche Fachkompetenz oder Qualifikation verfügen muss;

Festgestellt, dass gemäß Beschluss des Gemeinderates Nr. 34/R/2021 vom 06.09.2021 und Arbeitsvertrag vom 11.10.2021 Frau Dr. Franziska Hofer mit Wirkung 11.10.2021 die Stelle als Gemeindesekretärin der Gemeinde Terenten besetzt;

Festgestellt, dass der Stellenplan der Gemeinde Terenten kein weiteres Personal vorsieht, welches über die notwendige berufliche Fachkompetenz oder Qualifikation verfügt;

Nach Einsichtnahme in den eigenen Beschluss Nr. 274/A/2021 vom 17.11.2021;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

#### Fachliches Gutachten:

**Positiv vom 24.05.2023**

Franziska Hofer

Hash:

dDbi1RvyygiexyMp2pSB+JgvZbv7QfPRuLc59Bz6kxs=

#### Buchhalterisches Gutachten:

**Positiv vom 23.05.2023**

Lisa Innerbichler

Hash:

1hMO0I7ZwSrCtSQfNL8JHuGy8WEHdXv1GJh7Cz6QtpE  
=

Nach Einsichtnahme in das geltende Einheitliche Strategiedokument und in den geltenden Haushaltsvoranschlag;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Terenten;

Bei 3 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

*b e s c h l i e ß t*  
**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Frau Dr. Franziska Hofer, Gemeindesekretärin, aus den in den Prämissen genannten Gründen, zum einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für sämtliche Projekte und Vergaben im Zusammenhang mit der folgenden Bekanntmachung zu ernennen:

Bekanntmachung zur Digitalisierung finanziert aus den Mitteln des Nationalen Aufbau- und Resilienzplanes (PNRR). **PA Digitale 2026: Mission 1, Komponente 1, Investition 1.2 - "Einbindung in die Cloud für die lokalen Öffentlichen Verwaltungen" (Migration in die Cloud)**

**CUP: E31C22002620006**

Finanziert von der Europäischen Union – NextGenerationEU.

2. Vorliegender Beschluss zieht keine direkte Ausgabenverpflichtung zu Lasten des Haushalts nach sich.

Constatato Il RUP deve essere individuato, tra i dipendenti di ruolo e deve essere dotato della specifica professionalità o qualificazione;

Constatato che in base alla delibera consiliare n. 34/R/2021 del 06.09.2021 e contratto di lavoro del 11.10.2021 la Sig.ra dott. Franziska Hofer copre il posto di ruolo di Segretaria Comunale del Comune di Terento con decorrenza 11.10.2021.

Constato che la pianta organica del Comune di Terento non comprende nessun ulteriore soggetto in possesso della specifica professionalità o qualificazione necessaria;

Vista la propria delibera n. 274/A/2021 del 17.11.2021;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

#### Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

**Positivo del 24.05.2023**

Franziska Hofer

Hash:

dDbi1RvyygiexyMp2pSB+JgvZbv7QfPRuLc59Bz6kxs=

#### Parere di regolarità contabile:

**Positivo del 23.05.2023**

Lisa Innerbichler

Hash:

1hMO0I7ZwSrCtSQfNL8JHuGy8WEHdXv1GJh7Cz6QtpE  
=

Visto il vigente documento unico di programmazione ed il vigente bilancio di previsione;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Terento;

Presenti 3 membri, tutti votanti

*LA GIUNTA COMUNALE*  
*d e l i b e r a*

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di nominare la Sig.ra dott. Franziska Hofer, Segretaria comunale, per i motivi di cui nelle premesse, come responsabile unico del procedimento (RUP), per ogni progetto e affidamento connesso al seguente avviso:

Avviso per la digitalizzazione a valere sulle risorse del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR). **PA Digitale 2026 - Missione 1, Componente 1, Investimento 1.2 "Abilitazione al cloud per le PA locali" (migrazione nel cloud)**

**CUP: E31C22002620006**

Finanziato dall'Unione europea – NextGenerationEU.

2. La presente deliberazione non comporta alcun impegno di spesa diretto a carico del bilancio.

3. Der Beschluss wird mit getrennter Abstimmung mit gleichem Ergebnis im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar erklärt.
4. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindevorstand erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

3. Di dichiarare, con votazione separata con lo stesso risultato, la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018.
4. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.



**Finanziert von der  
Europäischen Union**  
NextGenerationEU



**Finanziato  
dall'Unione europea**  
NextGenerationEU

\*\*\*\*\*

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente  
Reinhold Weger

Die Gemeindesekretärin - La Segretaria comunale  
Franziska Hofer

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

VERÖFFENTLICHUNG		PUBBLICAZIONE	
Gegenständlicher Beschluss wird vom 24.05.2023 für 10 Tage, auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Terento veröffentlicht.		La presente delibera viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Terento dal 24.05.2023, per 10 giorni consecutivi.	
ERGANGEN AN:		TRASMESSO A:	
Buchhaltung, Personalamt	<input type="checkbox"/>	ufficio contabilità, ufficio personale	
Bauamt, Steueramt	<input type="checkbox"/>	ufficio tecnico, ufficio tributi	
Sekretariat	<input type="checkbox"/>	segreteria	
Lizenzamt	<input type="checkbox"/>	ufficio licenze	
Demographische Ämter, Wahlamt	<input type="checkbox"/>	uffici demografici, ufficio elettorale	
d3 Akt Nr.:		52417	
d3 fascicolo nr.:			